

偏鄉小校落實雙語教學可行性策略之初探

洪榮昌

高雄市烏林國小教師兼教務主任

一、前言

面對全球化及國際化浪潮，政府為提升國民英語力以增加國際競爭力，宣示臺灣在 2030 年成為雙語國家。然而實施雙語教學相關的難題，其中一項就是英語文師資質與量的問題，將影響到學生的學習成效，再加上如何弭平雙語教學實施的城鄉差距，投入偏鄉小校的資源如何補足，更是未來必須考量的重點。然而面對臺灣既有城鄉的教育差距現象，面對偏鄉小校的英語文教學的實施，需藉由留住師資，形塑雙語教師專業文化及教學知能，進而發展優質雙語教學特色等途徑，建立偏鄉小校雙語教學的特色亮點。本文所探討的雙語教學，即為英語文教學，旨在藉由了解偏鄉小校實施雙語教學的現況與困境，進而提出具體實施策略，作為落實偏鄉小校雙語教學的策略參考。

二、目前偏鄉小校實施雙語教學的現況與困境

（一）偏鄉交通不便，師資流動大，雙語專長教師員額城鄉失衡

偏鄉學校雙語師資缺乏的問題嚴重，推動雙語教育，城鄉師資有嚴重的落差（張彩鳳、阮筱琪、莊舒仲，2019）。偏鄉地區學校時常至三聘、四聘階段，都還招不滿老師，再加上外語教學資源不若城市豐沛，學童的外語能力更是容易和都市學童產生落差。偏鄉學校的地理位置偏遠、交通不便，教師的調動頻繁，在師資供應不穩定的狀況下，會直接影響教學品質。

（二）偏鄉小校雙語教師教學支持不足，無法獨立解決雙語弱勢學生學習困境

偏鄉教師每天面對高比例的弱勢學生，即使有心將理論概念轉化為行動，也苦無工具和對策，造成教師教學成就感低落（吳俊憲、羅詩意，2017）。偏鄉小校面對學生雙語學習成效低落的困境，較無相關互助的輔導學習網絡，共同合作解決問題（葉珍玲、許添明，2014），亦影響教師教學投入意願。再加上偏鄉地區學生來自弱勢家庭比例較高，家長社經地位、經濟能力等社會與文化資本普遍不利，教育和文化資源相對短缺，相關的學習資源無法隨手可得，影響學生雙語教育機會均等的權益（李仰曼，2017）。政府雖已加強對於偏鄉小校雙語教學的資助或相關計畫的協助，如教育優先區計畫的申請，但這些資源仍不足將這些較為弱勢學生的學習成就帶到一般學校學生同樣的程度（葉珍玲、許添明，2014）。長期下來，學生學習雙語成就不易提升，造成教師教學無力感及無助感，亦影響雙語教學的教育品質。

三、偏鄉小校落實雙語教學的具體實施策略

- （一）建立偏鄉教師人才庫，鼓勵偏鄉小校共聘雙語教學教師及優秀師資在地化，提供利基留住雙語師資人才

教師的素質決定教育的品質，偏鄉聘任老師最常遇到的問題是聘期短、無寒暑假給薪、年資無法累積等問題，造成老師應聘意願低落（陳宛茜，2018）。政府應隨時檢視偏鄉雙語教育師資面臨的困境，提供良好配套措施，提高應聘留職意願，鼓勵多校共聘雙語老師及落實優秀師資在地化，一次補足偏鄉師資，翻轉偏鄉教育，提升偏遠地區教師教學效能與學生學習成效（黃鐘山，2017）。以優良的師資做為偏鄉小校發展精緻化雙語教學堅強基礎。

- （二）偏鄉小校落實雙語教學共識行動，建立並支援優質雙語教學推動行政團隊，奠定教師發展教學專業後盾

學校行政的主要目的在支援教學活動順利進行，提升教師教學品質與學生學習成效。然而，偏鄉小校除建立支持雙語教學的行政團隊以外，行政團隊本身對於雙語教學相關專業知能，亦需有專家提供專業的諮詢語引導。可引進或規劃地方教育主管機關和大學專業諮詢團隊提供支撐的鷹架、資源與伴隨，以協助偏鄉小校行政團隊及教師，逐步發展進行雙語教學所需的教學概念與知識技能（葉珍玲、許添明，2014），以發展專業雙語教學的後盾。

- （三）形塑教師專業文化，提升偏鄉小校發展雙語特色課程的專業知能

教師是學校的重要資產，有專業的教師方可落實課程與教學，學習與活動才具有意義。偏鄉小校可透過共同撰寫計畫書形成專業社群，集中可用之資源，一起診斷學習困難的阻礙因素，並依據學生需求與教師專長發展學習品質改進策略，合作解決學習失敗的問題（葉珍玲、許添明，2014）。偏鄉小校可利用鄰近學校策略聯盟，教師共同研習與交流，共同辦理活動，達到「共好」之教育目標。鼓勵偏鄉教師成立雙語及跨領域專業學習社群，以進行課程與教學上的共備、教學觀察、專業回饋。

- （四）營造雙語化教學之校園氛圍，提供學生雙語多元展能舞台

規劃雙語學習角、雙語主題展演週活動，規劃學生多元展現雙語展能的機會，且提供交換學生機制，提供學生體驗並落實雙語學習的具體實踐（李心信，2017）。讓雙語學習成為生活化有意義的溝通工具，而非死背文法爭取高分的僵化課程。藉由雙語化校園環境設計，提供學生多元展能，讓偏鄉小校學生有豐富

展現學習成果的機會。

（五）整合偏鄉小校特色資源共享，建構雙語教育研習中心及城鄉雙語教學交流平台

發展學校亮點特色是各校追求卓越、創新的途徑。偏鄉小校可研擬學校本位課程結合社區之特色，研發在地化雙語課程特色教材或線上學習課程，融合學校願景、師生需求、社區發展特色及方向。同時加強城鄉學校交流活動，推展在地特色，擴大學生相互學習體驗的機會，增廣學生學習視野，進而促使學生學習成效提升。加強外語教師校園教學巡迴輔導課程，同時在各學校聯盟規畫相關雙語教育研習中心，就近提供全校學生更多學習啟發（李嘉，2018）。鄰近偏鄉小校可結合學校特色與在地文化，結合同為偏鄉的小校，同時考量偏鄉在地文化，以文化回應教學，融合在地特色，創造偏鄉學校雙語課程發展的利基。

（六）進行偏鄉小校雙語教育特色課程發展評鑑，隨時滾動式修正

評鑑是確保提升教育品質的重要措施。學校特色發展因時因地制宜，具體落實學校成員溝通對話、針對問題與需求進行反思並研擬問題解決方案的再建構。充分評估，擬訂計畫後，確實執行，並隨時調整修正。各校成員一方面在合作歷程中創造共享的意義與知識，但應同時考量偏鄉小校現況制定合宜的評鑑指標，避免造成學校行政及教師的負擔。可藉由以學校本位為基礎發展出適合的評鑑機制，鼓勵學校行政端與教師教學端的反思創新，使偏鄉小校雙語教學特色課程，得以不斷創新發展。

四、結論

「立足台灣、放眼國際」，語言是開啟國際化的鑰匙，偏鄉小校的雙語教學如何有效落實並於學生身上展現學習成效，首要之務為留住優秀師資，並建立優質執行之行政團隊為後盾，提供教師專業發展的支援與協助，整合偏鄉小校資源特色共享，發展出屬於偏鄉小校的雙語教學特色，建構偏鄉小校的獨特亮點。再加上配合掌握國家雙語教育政策的脈動以及偏鄉小校發展的特色優勢，落實推動雙語教育政策的具體策略，並實踐「把每一位孩子都帶上來」的教育美好願景，必能使偏鄉小校的學生受惠，使其發揮學習潛能，共同邁向國際化的教育未來。

參考文獻

- 李心信（2017）。全面啟動教育體系的雙語活化、培養臺灣走向世界的雙語人才。取自

https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=B7D34EA3ED606429

- 李仰曼（2017）。提升偏鄉中學生對英文學習之能力。臺灣教育評論月刊，6（2），68-71。
- 李嘉（2018）。高雄推動雙語教育，四箭齊發。取自 <https://www.chinatimes.com/newspapers/20181227000647-260107>
- 吳俊憲、羅詩意（2017）。一所偏鄉小校「轉型再生」之歷程與成果。臺灣教育評論月刊，6（9），122-127。
- 陳宛茜（2018）。偏鄉專案師新法「可連聘6年」。取自 <https://udn.com/news/story/11319/3433333>
- 張彩鳳、阮筱琪、莊舒仲（2019）。推雙語教育-外籍師資城鄉落差大。取自 https://www.mdnkids.com/news/?Serial_NO=111680
- 葉珍玲、許添明（2014）。偏遠地區教育-成功專案。教育人力與專業發展，31（1），5-16。
- 黃鐘山（2017）。翻轉偏鄉教育-中市首創小學聯盟學區制。取自 <https://news.ltn.com.tw/news/local/paper/1102439>

